

# SPA Editionen der Moderne

## *Modern Hot Tubs*

Wechselspiel in Form und Farbe | *Interplay of colours and forms*



## Weiß liebt Schwarz, Blau und Silber

*White loves black, blue and silver*

Weiß ist die Farbe, die Licht am stärksten reflektiert. Auch räumlich ist Weiß ein Phänomen: Es lässt Konturen, Linien, Texturen hervortreten. Es weitet den Blick, schafft Raum zum Atmen. Vermittelt Ruhe, Entspannung, Gleichklang. Weiß steht zugleich für eine besondere Energie: Vitalisierende Kraft. Intensive Frische. Reinigende Klarheit. Für sich genommen wie im Kontrast zu Silber, Blau oder Schwarz bringt Weiß ein modernes Lebensgefühl zum Ausdruck.

*White is the colour that best reflects light. White also has a phenomenal effect in terms of space: it highlights contours, lines and textures. It expands the horizon and creates room to breathe. It communicates a sense of calm, relaxation and harmony. White also stands for a special energy: a vitalising strength. Intense freshness. Purifying clarity. Alone or when contrasted with silver, blue or black, for example, white expresses a modern attitude towards life.*

# Ausgezeichnetes Design

## *Outstanding design*

Wegweisend in seiner Reduktion auf das Wesentliche passt der Whirlpool Just Silence von Villeroy & Boch perfekt ins Bild moderner Wohnwelten. Als selbstbewusstes Understatement ohne jeden Schnörkel – ausgezeichnet mit dem iF-Design-Award 2015. Bei aller puristischen Zurückhaltung in der Formensprache zeigen diese Spas ein Höchstmaß an Innovation, technischer Perfektion und funktionalem Komfort.

*Pioneering in its reduction to the essentials, the Just Silence hot tub by Villeroy & Boch is the ideal complement to modern living worlds. As a self-confident understatement without any adornment – winner of the iF Design Award 2015. However much restraint has been shown in the design, these hot tubs incorporate the highest level of innovation, technical finesse and practical comfort.*





# Just Silence – Design und Komfort

## *Just Silence – design and comfort*



Die gerade Linienführung schafft mehr Geräumigkeit und dadurch eine Vielzahl von Sitz- und Liegekombinationen.  
*The straight lines create more space and, consequently, a variety of different sitting and lying combinations.*



#### Die Technik:

- Abmessungen 224 x 213 x 86 cm
- Gewicht mit Abdeckung trocken 279 kg
- Fassungsvermögen (bis Fülllinie) 1488 Liter
- Pumpenleistung, eine Pumpe 2,5 PS plus zusätzliche Filterpumpe

#### The technology:

- Dimensions 224 x 213 x 86 cm
- Weight (dry with cover) 279 kg
- Capacity (to fill line) 1488 litres
- Pump performance, one pump 2.5 PS plus additional filter pump



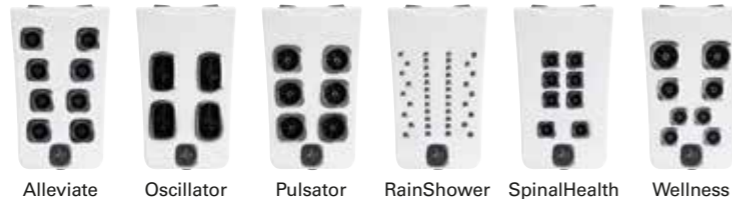
# Just Silence

## *Design line*

Eine besonders schöne und hochwertige Ausstattung besitzt das Modell Just Silence mit seinen 3 JetPaks™: für die einfache Bedienung ein beleuchtetes Touchscreen-Panel, für perfekten Musikgenuss eine integrierte Stereoanlage mit Bluetooth Verbindung, für die stimmungsvolle Beleuchtung eine rundum laufende Lichtschiene und einen beleuchteten Wasserfall.

*The Just Silence model with its 3 JetPaks™ sports especially attractive and high-quality features: an illuminated touch screen panel for ease of operation, an integrated stereo system with Bluetooth connection for perfect musical enjoyment, an all-round lighting strip and an illuminated waterfall for atmospheric lighting.*

Die Auswahl der Just Silence JetPaks™ | *The choice of Just Silence JetPaks™*



Touchscreen-Panel | *touch panel*



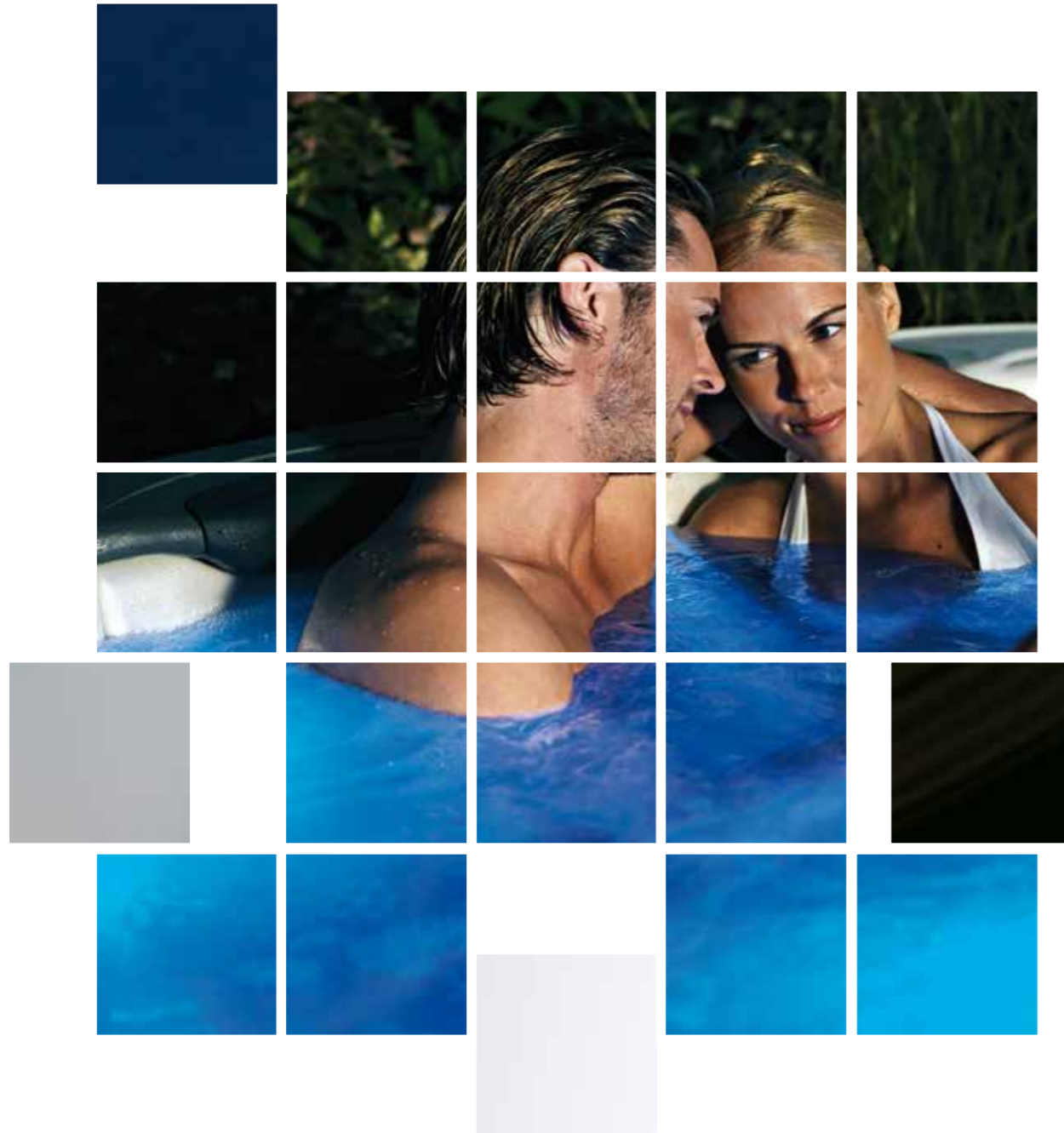
Audio System, Bluetooth Stereo



Außenbeleuchtung | *Exterior lighting*



Wasserfall | *Waterfall*



## Auszeit in starken Farben

### *The colours of relaxation*

Ein Wechselspiel der Farben bieten allein die Spas der Marke Villeroy & Boch – denn bei allen Modellen der Premium- und Comfort-Line mit JetPak™-Technologie lassen sich sowohl die Farben der Acrylwanne und der Außenverkleidung als auch die austauschbaren JetPak™-Sitze farblich variieren. Je nach Modell reicht die Palette möglicher Farbkombinationen von Rein-Weiß über Silber-Weiß und Blau-Weiß bis Schwarz-Weiß. So fügt sich erstmals auch der Außenwhirlpool ins architektonisch vorgegebene farbliche Gesamtkonzept.

*Only Villeroy & Boch hot tubs can offer an interplay of colours because, in all Premium and Comfort Line models fitted with JetPak™ technology, the colours of the acrylic tub, outer panelling and interchangeable JetPak™ seats can be varied. Depending on the model, the palette of possible colour combinations ranges from pure-white, silver-white and blue-white to black-white. For the first time, the hot tub can also blend in with the overall colour concept of the architectural setting.*

# Silber – die Farbe mit dem Glamourfaktor

## *Silver – the colour with the glamour factor*

Als heller Grauton definiert steht unser Titanium-Silber für eine besondere Leichtigkeit. Mit einem, nur diesem Farbton eigenen metallischen Schimmer, erinnert es an das Element, dem es seinen Namen und seine hohe Wertigkeit verdankt. Wie das Edelmetall vermittelt der Farbton zugleich den Eindruck besonderer Eleganz. Die hochwertige Anmutung wird in Verbindung mit Weiß noch verstärkt. Silber-Weiß wird damit zum idealen Mix für Liebhaber der Stilrichtung Purismus.

*Defined as a light shade of grey, our Titanium Silver stands for a special lightness. With a metallic shimmer unique to this colour shade, it is reminiscent of the element to which it owes its name and high value. Like the precious metal, the shade also communicates a special elegance. The high-quality look is further reinforced when combined with white. Silver-White is the ideal mix for those who love purism.*





# Silver-White Edition

## *Premium line*



Standard: Außenverkleidung White, Schale Titanium, JetPaks™ Snow. Weitere Modelle in Silver/White erhältlich.  
*Standard: White outer panelling, Titanium shell, Snow JetPaks™.*  
*Further models available in Silver/White.*



Modell | Model  
A5L, 3 JetPaks™  
173 x 213 x 79 cm



Modell | Model  
A6L, 4 JetPaks™  
203 x 224 x 86 cm



Modell | Model  
A7L, 5 JetPaks™  
224 x 224 x 91 cm



Modell | Model  
A8D, 5 JetPaks™  
239 x 239 x 97 cm



# Schwarz-Weiss. Klassiker der Moderne

## *Black & White - A modern classic*

Weiß reflektiert das Licht, Schwarz absorbiert es. Weiß weitet den Raum. Schwarz grenzt ihn ein. Gerade dieser Gegensatz kreiert eine eigene Formensprache. Auf dem Schachbrett. In der Zeichnung des Zebras wie in der Kaligraphie. Weshalb Kunst und Design den Schwarzweiß-Trend lieben. Stilbildend ist auch die Bicolorversion der Spas in Schwarzweiß - modernes Whirlpool-Design der Marke Villeroy & Boch.

*White reflects the light whereas black absorbs it. White creates a sense of space. Black restricts it. It is this contradiction that creates unique designs. On the chessboard. In a drawing of a zebra, in calligraphy. This is why art and design love the black and white trend. The bicolor version of the hot tubs in black and white also influences style, highlighting the modern whirlpool design of the Villeroy & Boch brand.*



# Black & White Edition

## *Comfort line*



Außenverkleidung Stone Grey, Schale Snow,  
JetPaks™ Dark Grey. Weitere Modelle in Black & White erhältlich.  
*Stone Grey outer panelling, Snow shell, Dark Grey JetPaks™.*  
*Further models available in Black & White.*



Modell | Model  
R6L, 3 JetPaks™  
203 x 224 x 86 cm

Modell | Model  
R7, 4 JetPaks™  
224 x 224 x 91 cm



# Blau-Weiß. Die maritime Note

## *Blue & White - The maritime note*

Ein Blau, das an die Schönheit eines Saphirs und den Ton des frühen Nachthimmels erinnert, fasziniert schon an sich. Kombiniert mit Weiß gewinnt das tiefe Sapphire-Blau zugleich einen maritimen Charakter. Diesem Blau sagt man eine ganze Reihe von wohltuenden Eigenschaften nach: es harmonisiert, beruhigt und entspannt. Was kann einem da besseres passieren, als sich in diesem Wohlgefühl zu baden? Allein, zu zweit, im Kreis von Freunden oder Familie.

*A blue reminiscent of the beauty of a sapphire and the blue of an early night sky is fascinating in itself. Combined with white, deep Sapphire-Blue also has a nautical character. This blue is said to have a whole range of beneficial properties: What could be better than bathing in this feeling of wellbeing? Alone, as a twosome, with friends or family.*



# Ihre Wahl: Blue-White? Your choice: Blue-White?



Ton in Ton oder gekonnter Kontrast? Die Spas der Premium und der Comfort Line laden dazu ein, farbliche Akzente zu setzen. Die Möglichkeiten sind riesig: 9 Farben für Innenschale und JetPaks™ und bis zu 5 Farben für die Außenverkleidung. *Tone in tone or a skilful contrast? The Premium and Comfort Line hot tubs are ideal for making a colourful statement. There's a huge range of options: 9 colours for the inner shell and JetPaks™ and up to 5 colours for the outer panelling.*



Brushed Stainless Steel  
Brushed stainless steel



Elite Audio System  
Elite audio system



Außenbeleuchtung  
Premium Line  
Premium Line exterior lighting



# Farbübersicht | Colours

## Design Line – Just Silence\*

Innenschale | Inside shell    Außenverkleidung | Outer panelling    Abdeckung | Cover



\* Nur in dieser Farbkombination erhältlich  
\* Only available in this colour combination

## Premium Line | Comfort Line

<sup>1)</sup> Alle Farbkombinationen möglich  
<sup>1)</sup> All colour combinations possible

<sup>2)</sup> Nur in der Premium Line erhältlich  
<sup>2)</sup> Only available in Premium Line

Innenschale <sup>1)</sup> | Inside shell <sup>1)</sup>



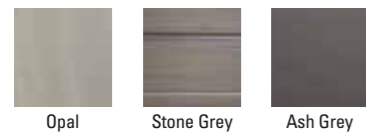
Außenverkleidung <sup>1)</sup> | Outer panelling <sup>1)</sup>



## Standardkombinationen (Lagerware) | Standard combinations (stock items)

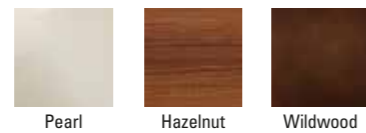
### Premium Line | Variante 1

Innenschale | Inside shell    Außenverkleidung | Outer panelling    Abdeckung | Cover



### Premium Line | Variante 2

Innenschale | Inside shell    Außenverkleidung | Outer panelling    Abdeckung | Cover



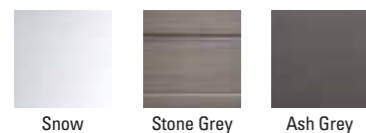
### Premium Line | Variante 3 <sup>3)</sup>

Innenschale | Inside shell    Außenverkleidung | Outer panelling    Abdeckung | Cover



### Comfort Line

Innenschale | Inside shell    Außenverkleidung | Outer panelling    Abdeckung | Cover



<sup>3)</sup> Für A5L, A7L, A6L, A8D JetPaks in Snow  
<sup>3)</sup> For A5L, A7L, A6L, A8D JetPaks in Snow

# Produktübersicht | Overview of products

3 Sitze | 3 seats    5 Sitze | 5 seats    5 Sitze | 5 seats    6 Sitze | 6 seats    6 Sitze | 6 seats    8 Sitze | 8 seats

## Design Line



**Just Silence,**  
224 x 213 x 86 cm, 3 JetPaks

## Premium Line



**A5L, 3 JetPaks**  
173 x 213 x 79 cm



**A6L, 4 JetPaks**  
203 x 224 x 86 cm



**A8D, 5 JetPaks**  
239 x 239 x 97 cm



**A7, 5 JetPaks**  
224 x 224 x 91 cm



**A8L, 6 JetPaks**  
239 x 239 x 97 cm



**A8, 6 JetPaks**  
239 x 239 x 97 cm



**A7L, 5 JetPaks**  
224 x 224 x 91 cm

## Comfort Line



**R5L, 2 JetPaks**  
173 x 213 x 79 cm



**R6L, 3 JetPaks**  
203 x 224 x 86 cm



**R7, 4 JetPaks**  
224 x 224 x 91 cm



**R7L, 4 JetPaks**  
224 x 224 x 91 cm

# VILLEROY & BOCH

## DEUTSCHLAND

*Villeroy & Boch AG  
Unternehmensbereich Bad und Wellness  
Hauptverwaltung  
Postfach 11 22  
66693 Mettlach*

*Tel. +49 (0) 6864-81-0  
Fax +49 (0) 6864-81-1516*

9300 7F C5 Broschüre Just Silence/Color Concept DE/EN - Printed in Germany · Farb- und Dimensionsabweichungen entsprechen den üblichen Toleranzen. Sortiments-, Modell- und Farbänderungen sowie technische Änderungen vorbehalten.  
*Shades and dimensions subject to the usual tolerances. We reserve the right to make technical modifications to the range and alter colours.*

